

**Annexes des normes de fiabilité
(versions française et anglaise)**

Annexe QC-BAL-002-3
Dispositions particulières de la norme BAL-002-3 applicables au Québec

Cette annexe établit les dispositions particulières d'application de la norme au Québec. Les dispositions de la norme et de son annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe aura préséance.

A. Introduction

- 1. Titre :** Norme de contrôle en régime perturbé – Réserve pour contingence en vue du rétablissement après une *contingence d'équilibrage*
- 2. Numéro :** BAL-002-3
- 3. Objet :** Aucune disposition particulière
- 4. Applicabilité :** Aucune disposition particulière
- 5. Date d'entrée en vigueur :**
 - 5.1.** Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.2.** Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.3.** Date d'entrée en vigueur de la norme et de l'annexe au Québec : xx mois 20xx

B. Exigences et mesures

Aucune disposition particulière

C. Conformité

1. Processus de surveillance de la conformité

1.1. Responsable des mesures pour assurer la conformité

La Régie de l'énergie est responsable, au Québec, de la surveillance de l'application de la norme de fiabilité et de son annexe qu'elle adopte.

1.2. Conservation des pièces justificatives

Aucune disposition particulière

1.3. Processus de surveillance et d'évaluation des normes

Le Programme de surveillance de la conformité et d'application des normes de fiabilité du Québec (PSCAQ) de la Régie de l'énergie identifie les processus de surveillance de la conformité qui serviront à évaluer les données ou l'information afin de déterminer les résultats de conformité à la norme de fiabilité.

1.4. Autres informations sur la conformité

Aucune disposition particulière

Tableau des éléments de conformité

Aucune disposition particulière

D. Différences régionales

Aucune disposition particulière

E. Interprétations

Norme BAL-002-3 — Norme de contrôle en régime perturbé – Réserve pour contingence en vue du rétablissement après une *contingence d'équilibrage*

Annexe QC-BAL-002-3

Dispositions particulières de la norme BAL-002-3 applicables au Québec

Aucune disposition particulière

F. Documents connexes

Aucune disposition particulière

Historique des révisions

Révision	Date d'adoption	Intervention	Suivi des modifications
0	xx mois 20xx	Nouvelle annexe	Nouvelle

Standard BAL-002-3 — Disturbance Control Standard – Contingency Reserve for Recovery from a Balancing Contingency Event

Appendix QC-BAL-002-3 Provisions specific to the standard BAL-002-3 applicable in Québec

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of its appendix must be read together for the purposes of understanding and interpretation. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

A. Introduction

1. **Title: Disturbance Control Standard – Contingency Reserve for Recovery from a Balancing Contingency Event**
2. **Number:** BAL-002-3
3. **Purpose:** No specific provision
4. **Applicability:** No specific provision
5. **Effective Date:**
 - 5.1. Adoption of the standard by the Régie de l'énergie: Month xx, 20xx
 - 5.2. Adoption of the appendix by the Régie de l'énergie: Month xx, 20xx
 - 5.3. Effective date of the standard and its appendix in Québec: Month xx, 20xx

B. Requirements and Mesures

C. Compliance

1. Compliance Monitoring Process

1.1. Compliance Enforcement Authority

The Régie de l'énergie is responsible, in Québec, for compliance enforcement with respect to the reliability standard and its appendix that it adopts.

1.2. Evidence Retention

No specific provision

1.3. Compliance Monitoring and Assessment Processes

The Québec Reliability Standards Compliance Monitoring and Enforcement Program (QCMEP) of the Régie de l'énergie identifies the processes that will be used to evaluate data or information for the purpose of assessing performance or outcomes with the associated Reliability Standard.

1.4. Additional Compliance Information

No specific provision

Table of Compliance Elements

No specific provision

D. Regional Differences

No specific provision

E. Interpretations

No specific provision

Standard BAL-002-3 — Disturbance Control Standard – Contingency Reserve for Recovery from a Balancing Contingency Event

**Appendix QC-BAL-002-3
Provisions specific to the standard BAL-002-3 applicable in Québec**

F. Associated Documents

No specific provision

Revision History

Revision	Adoption Date	Action	Change Tracking
0	Month xx, 20xx	New appendix	New

Cette annexe établit les dispositions particulières d'application de la norme au Québec. Les dispositions de la norme et de son annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe aura préséance.

A. Introduction

1. **Titre :** Réglage par le *responsable de l'équilibrage*
2. **Numéro :** BAL-005-1
3. **Objet :** Aucune disposition particulière
4. **Applicabilité :** Aucune disposition particulière
5. **Date d'entrée en vigueur :**
 - 5.1. Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.2. Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.3. Date d'entrée en vigueur de la norme et de l'annexe au Québec : xx mois 20xx

B. Exigences et mesures

Aucune disposition particulière

C. Conformité

1. Processus de surveillance de la conformité

1.1. Responsable des mesures pour assurer la conformité

La Régie de l'énergie est responsable, au Québec, de la surveillance de la conformité à la norme de fiabilité et son annexe qu'elle adopte.

1.2. Conservation des pièces justificatives

Aucune disposition particulière

1.3. Processus de surveillance et d'évaluation de la conformité

Le Programme de surveillance de la conformité et d'application des normes de fiabilité du Québec (PSCAQ) de la Régie de l'énergie identifie les processus de surveillance de la conformité qui serviront à évaluer les données ou l'information afin de déterminer les résultats de conformité à la norme de fiabilité.

1.4. Autres informations sur la conformité

Aucune disposition particulière

Tableau des éléments de conformité

Aucune disposition particulière

D. Différences régionales

Aucune disposition particulière

Norme BAL-005-1 — Réglage par le *responsable de l'équilibrage*

Annexe QC-BAL-005-1

Dispositions particulières de la norme BAL-005-1 applicables au Québec

E. Interprétations

Aucune disposition particulière

F. Documents connexes

Aucune disposition particulière

Historique des versions

Version	Date d'adoption	Intervention	Suivi des modifications
0	xx mois 201x	Nouvelle annexe	Nouvelle

Standard BAL-005-1 — Balancing Authority Control

Appendix QC-BAL-005-1 Provisions specific to the standard BAL-005-1 applicable in Québec

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of its appendix must be read together for the purposes of understanding and interpretation. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

A. Introduction

1. **Title:** Balancing Authority Control
2. **Number:** BAL-005-1
3. **Purpose:** No specific provision
4. **Applicability:** No specific provision
5. **Effective Date:**
 - 5.1. Adoption of the standard by the Régie de l'énergie: Month xx, 20xx
 - 5.2. Adoption of the appendix by the Régie de l'énergie: Month xx, 20xx
 - 5.3. Effective date of the standard and its appendix in Québec: Month xx, 20xx

B. Requirements and Measures

No specific provision

C. Compliance

1. Compliance Monitoring Process

1.1. Compliance Enforcement Authority

The Régie de l'énergie is responsible, in Québec, for compliance monitoring with respect to the reliability standard and its appendix that it adopts.

1.2. Evidence Retention

No specific provision

1.3. Compliance Monitoring and Assessment Processes

The Québec Reliability Standards Compliance Monitoring and Enforcement Program (QCMEP) of the Régie de l'énergie identifies the processes that will be used to evaluate data or information for the purpose of assessing performance or outcomes with the associated Reliability Standard.

1.4. Additional Compliance Information

No specific provision

Table of Compliance Elements

No specific provision

D. Regional Variances

No specific provision

Standard BAL-005-1 — Balancing Authority Control

Appendix QC-BAL-005-1

Provisions specific to the standard BAL-005-1 applicable in Québec

E. Interpretations

No specific provision

F. Associated Documents

No specific provision

Version History

Version	Adoption Date	Action	Change Tracking
0	Month xx, 201x	New appendix	New

Cette annexe établit les dispositions particulières d'application de la norme au Québec. Les dispositions de la norme et de son annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe aura préséance.

A. Introduction

1. **Titre :** Communications
2. **Numéro :** COM-001-3
3. **Objet :** Aucune disposition particulière
4. **Applicabilité :** Aucune disposition particulière
5. **Date d'entrée en vigueur au Québec :**
 - 5.1. Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.2. Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.3. Date d'entrée en vigueur de la norme et de l'annexe au Québec : xx mois 20xx

B. Exigences et mesures

Aucune disposition particulière.

C. Conformité

1. **Processus de surveillance de la conformité**
 - 1.1. **Responsable des mesures pour assurer la conformité**

La Régie de l'énergie est responsable, au Québec, de la surveillance de l'application de la norme de fiabilité et de son annexe qu'elle adopte.
 - 1.2. **Conservation des pièces justificatives**

Aucune disposition particulière
 - 1.3. **Programme de surveillance de la conformité**

Le Programme de surveillance de la conformité et d'application des normes de fiabilité du Québec (PSCAQ) de la Régie de l'énergie identifie les processus de surveillance de la conformité qui serviront à évaluer les données ou l'information afin de déterminer les résultats de conformité à la norme de fiabilité.

Niveaux de gravité de la non-conformité (VSL)

Aucune disposition particulière

Le tableau suivant corrige le tableau de la norme :

<p>E9</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> a mis à l'essai sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i>, mais après un échec à cet essai, <u>a</u> <u>entrepris</u> de réparer sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i> ou d'en désigner une autre dans un délai de plus de 2 heures et d'au plus 4 heures.</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> a mis à l'essai sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i>, mais après un échec à cet essai, <u>a</u> <u>entrepris</u> de réparer sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i> ou d'en désigner une autre dans un délai de plus de 4 heures et d'au plus 6 heures.</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> a mis à l'essai sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i>, mais après un échec à cet essai, <u>a</u> <u>entrepris</u> de réparer sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i> ou d'en désigner une autre dans un délai de plus de 6 heures et d'au plus 8 heures.</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas mis à l'essai sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i> une fois par mois civil.</p> <p>OU</p> <p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> a mis à l'essai sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i>, mais en cas d'échec à cet essai, n'a pas <u>entrepris</u> de réparer sa capacité de <i>communication interpersonnelle de rechange</i> ou d'en désigner une autre dans un délai de 8 heures.</p>
<p>E10</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> <u>a avisé</u> les entités indiquées aux exigences E1, E3, et E5 respectivement, mais dans un délai de plus de 60 minutes et d'au plus 70 minutes suivant la détection d'une défaillance de sa capacité de <i>communication interpersonnelle</i>.</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> <u>a avisé</u> les entités indiquées aux exigences E1, E3, et E5 respectivement, mais dans un délai de plus de 70 minutes et d'au plus 80 minutes suivant la détection d'une défaillance de sa capacité de <i>communication interpersonnelle</i>.</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> <u>a avisé</u> les entités indiquées aux exigences E1, E3, et E5 respectivement, mais dans un délai de plus de 80 minutes et d'au plus 90 minutes suivant la détection d'une défaillance de sa capacité de <i>communication interpersonnelle</i>.</p>	<p>Le <i>coordonnateur de la fiabilité, l'exploitant de réseau de transport</i> ou le <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas avisé les entités indiquées aux exigences E1, E3, et E5 respectivement dans un délai de 90 minutes suivant la détection d'une défaillance de sa capacité de <i>communication interpersonnelle</i>.</p>

D. Différences régionales

Aucune disposition particulière

E. Documents connexes

Aucune disposition particulière

Historique des versions

Aucune disposition particulière

Le tableau suivant corrige le tableau dans la norme :

2.1	25 août 2015	Changement <u>de la numérotation des sections de l'exigence E6 pour concorder avec les exigences correspondantes</u>	2.1
-----	--------------	--	-----

Historique des révisions

Révision	Date	Intervention	Suivi des modifications
0	xx mois 20xx	Nouvelle annexe	Nouvelle

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of its appendix must be read together for the purposes of understanding and interpretation. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

A. Introduction

- 1. Title:** Communications
- 2. Number:** COM-001-3
- 3. Purpose:** No specific provision
- 4. Applicability:** No specific provision
- 5. Effective Date:**
 - 5.1.** Adoption of the standard by the Régie de l'énergie: Month xx, 20xx
 - 5.2.** Adoption of the appendix by the Régie de l'énergie: Month xx, 20xx
 - 5.3.** Effective date of the standard and its appendix in Québec: Month xx, 20xx

B. Requirements and Measures

No specific provision

C. Compliance

1. Compliance Monitoring Process

1.1. Compliance Enforcement Authority

The Régie de l'énergie is responsible, in Québec, for compliance enforcement with respect to the reliability standard and its appendix that it adopts.

1.2. Evidence Retention

No specific provision

1.3. Compliance Monitoring and Enforcement Program

The Québec Reliability Standards Compliance Monitoring and Enforcement Program (QCMEP) of the Régie de l'énergie identifies the processes that will be used to evaluate data or information for the purpose of assessing performance or outcomes with the associated Reliability Standard.

Violation Severity Levels

No specific provision

The following provide corrections of the table in the standard:

Standard COM-001-3 —Communications

**Appendix QC-COM-001-3
Provisions specific to the standard COM-001-3 applicable in Québec**

<p>R9</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority tested the Alternative Interpersonal Communication capability but <u>initiated</u> action to repair or designated a replacement Alternative Interpersonal Communication in more than 2 hours and less than or equal to 4 hours upon an unsuccessful test.</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority tested the Alternative Interpersonal Communication capability but <u>initiated</u> action to repair or designated a replacement Alternative Interpersonal Communication in more than 4 hours and less than or equal to 6 hours upon an unsuccessful test.</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority tested the Alternative Interpersonal Communication capability but <u>initiated</u> action to repair or designated a replacement Alternative Interpersonal Communication in more than 6 hours and less than or equal to 8 hours upon an unsuccessful test.</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority failed to test the Alternative Interpersonal Communication capability once each calendar month.</p> <p>OR</p> <p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority tested the Alternative Interpersonal Communication capability but failed to initiate action to repair or designate a replacement Alternative Interpersonal Communication in more than 8 hours upon an unsuccessful test.</p>
<p>R10</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority <u>notified</u> the entities identified in Requirements R1, R3, and R5, respectively upon the detection of a failure of its Interpersonal Communication capability in more than 60 minutes but less than or equal to 70 minutes.</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority <u>notified</u> the entities identified in Requirements R1, R3, and R5, respectively upon the detection of a failure of its Interpersonal Communication capability in more than 70 minutes but less than or equal to 80 minutes.</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority <u>notified</u> the entities identified in Requirements R1, R3, and R5, respectively upon the detection of a failure of its Interpersonal Communication capability in more than 80 minutes but less than or equal to 90 minutes.</p>	<p>The Reliability Coordinator, Transmission Operator, or Balancing Authority failed to notify the entities identified in Requirements R1, R3, and R5, respectively upon the detection of a failure of its Interpersonal Communication capability in more than 90 minutes.</p>

Standard COM-001-3 —Communications

Appendix QC-COM-001-3

Provisions specific to the standard COM-001-3 applicable in Québec

Regional Differences

No specific provision

Associated Documents

No specific provision

Version History

The following provide corrections of the table in the standard:

2.1	August 25, 2015	Changed numbered parts under <u>Requirement R6 to line up with the appropriate requirement.</u>	2.1
-----	--------------------	---	-----

Revision History

Revision	Date	Action	Change Tracking
0	Month xx, 20xx	New appendix	New

Norme FAC-001-3 — Exigences relatives au raccordement des installations

Annexe QC-FAC-001-3

Dispositions particulières de la norme FAC-001-3 applicables au Québec

Cette annexe établit les dispositions particulières d'application de la norme au Québec. Les dispositions de la norme et de son annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe aura préséance.

A. Introduction

1. **Titre :** Exigences relatives au raccordement des installations
2. **Numéro :** FAC-001-3
3. **Objet :** Aucune disposition particulière
4. **Applicabilité :**
Aucune disposition particulière
5. **Date d'entrée en vigueur :**
 - 5.1. Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.2. Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.3. Date d'entrée en vigueur de la norme et de son annexe au Québec : xx mois 20xx

B. Exigences et mesures

Aucune disposition particulière

C. Conformité

1. **Processus de surveillance de la conformité**
 - 1.1. **Responsable des mesures pour assurer la conformité**

La Régie de l'énergie est responsable, au Québec, de la surveillance de l'application de la norme de fiabilité et de son annexe qu'elle adopte.
 - 1.2. **Conservation des pièces justificatives**

Aucune disposition particulière
 - 1.3. **Processus de surveillance et d'évaluation de la conformité**

Le Programme de surveillance de la conformité et d'application des normes de fiabilité du Québec (PSCAQ) de la Régie de l'énergie identifie les processus de surveillance de la conformité qui serviront à évaluer les données ou l'information afin de déterminer les résultats de conformité à la norme de fiabilité.
 - 1.4. **Autres informations sur la conformité**

Aucune disposition particulière

Tableau des éléments de conformité

Aucune disposition particulière

D. Différences régionales

Aucune disposition particulière

E. Interprétations

Norme FAC-001-3 — Exigences relatives au raccordement des installations

Annexe QC-FAC-001-3

Dispositions particulières de la norme FAC-001-3 applicables au Québec

Aucune disposition particulière

F. Documents connexes

Aucune disposition particulière

Historique des révisions

Révision	Date	Intervention	Suivi des modifications
0	xx mois 20xx	Nouvelle annexe	Nouvelle

Standard FAC-001-3 — Facility Interconnection Requirements

Appendix QC-FAC-001-3 Specific provisions applicable to Québec

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of its appendix must be read together for the purposes of understanding and interpretation. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

A. Introduction

1. **Title:** Facility Interconnection Requirements
2. **Number:** FAC-001-3
3. **Purpose:** No specific provision
4. **Applicability:**
No specific provision
5. **Effective Date:**
 - 5.1. Adoption of the standard by the Régie: Month xx, 20xx
 - 5.2. Adoption of the appendix by the Régie: Month xx, 20xx
 - 5.3. Effective date of the standard and its appendix in Québec: Month xx, 20xx

B. Requirements and Measures

No specific provision

C. Compliance

1. Compliance Monitoring Process

1.1. Compliance Enforcement Authority

In Québec, the Régie de l'énergie is responsible for monitoring compliance with respect to the reliability standard and its appendix that it adopts.

1.2. Evidence Retention

No specific provision

1.3. Compliance Monitoring and Assessment Processes

The Québec Reliability Standards Compliance Monitoring and Enforcement Program (QCMEP) of the Régie de l'énergie identifies the processes that will be used to evaluate data or information for the purpose of assessing performance or outcomes with the associated Reliability Standard.

1.4. Additional Compliance Information

No specific provision

Table of compliance elements

No specific provision

D. Regional Variances

No specific provision

E. Interpretations

No specific provision

Standard FAC-001-3 — Facility Interconnection Requirements

**Appendix QC-FAC-001-3
Specific provisions applicable to Québec**

F. Associated Documents

No specific provision

Version history

Version	Date	Action	Change Tracking
0	Month xx, 20xx	New appendix	New

Cette annexe établit les dispositions particulières d'application de la norme au Québec. Les dispositions de la norme et de son annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe aura préséance.

A. Introduction

1. **Titre :** Maîtrise de la végétation du transport
2. **Numéro :** FAC-003-4
3. **Objet :** Aucune disposition particulière
4. **Applicabilité :** Aucune disposition particulière
5. **Date d'entrée en vigueur :**
 - 5.1. Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.2. Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : xx mois 20xx
 - 5.3. Date d'entrée en vigueur de la norme et de son annexe au Québec : xx mois 20xx
6. **Contexte :** Aucune disposition particulière

B. Exigences et mesures

Seules l'exigence E6 et la mesure M6 sont modifiées comme suit :

E6. Chaque *propriétaire d'installation de transport* visé et *propriétaire d'installation de production* visé doit effectuer une *surveillance de la végétation* pour 100 % de ses lignes de transport assujetties (mesurées en utilisant l'unité de son choix – numéros de circuit, nombre de lignes de supports, miles ou kilomètres de lignes, etc.)¹

- au moins une fois par année civile sans dépasser 18 mois civils entre les inspections d'une même emprise, sauf pour les lignes désignées depuis au moins 12 mois comme lignes avec un cycle d'intervention de 5 ans et plus.
- au moins une fois toutes les 2 années civiles sans dépasser 30 mois civils entre les inspections d'une même emprise pour les lignes désignées depuis au moins 12 mois comme lignes avec un cycle d'intervention de 5 ans et plus. Le *propriétaire d'installation de transport* visé ou le *propriétaire d'installation de production* peut désigner ce cycle d'intervention de 5 ans et plus pour une ligne, mais seulement s'il justifie que cette désignation a un impact non significatif sur le risque d'empiètement sur le MVCD en considérant pour les 6 années précédentes, les résultats de la *surveillance de la végétation* et d'interventions liées à la gestion de la végétation, ainsi que les données pertinentes relatives à la géographie, à la météorologie et à la végétation.

M6. Chaque *propriétaire d'installation de transport* visé et *propriétaire d'installation de production* visé a des pièces justificatives attestant qu'il a effectué les surveillances prévues à l'exigence 6. Les exemples de pièces justificatives acceptables peuvent inclure : des bons de travail complétés et datés, des factures datées ou des dossiers d'inspection datés. (E6)

¹ Lorsque le *propriétaire d'installation de transport* visé ou le *propriétaire d'installation de production* visé est empêché d'effectuer la *surveillance de la végétation* dans les délais précisés à l'exigence E6 en raison d'un désastre naturel, il se voit accorder une prolongation de délai égale à la durée de cet empêchement.

Chaque *propriétaire d'installation de transport* visé et *propriétaire d'installation de production* visé qui a désigné des lignes avec un cycle d'intervention de 5 ans et plus a un rapport contenant, pour chaque ligne ainsi désignée, la date de désignation et, pour les 6 années précédentes, les résultats de la *surveillance de la végétation* et d'interventions liées à la gestion de la végétation, ainsi que les données pertinentes relatives à la géographie, à la météorologie et à la végétation.

C. Conformité

1. Processus de surveillance de la conformité

1.1. Responsable des mesures pour assurer la conformité

La Régie de l'énergie est responsable, au Québec, de la surveillance de l'application de la norme de fiabilité et de son annexe qu'elle adopte.

1.2. Conservation des pièces justificatives

Aucune disposition particulière

1.3. Programme de surveillance de la conformité

Le Programme de surveillance de la conformité et d'application des normes de fiabilité du Québec (PSCAQ) de la Régie de l'énergie identifie les processus de surveillance de la conformité qui serviront à évaluer les données ou l'information afin de déterminer les résultats de conformité à la norme de fiabilité.

1.4. Autres informations sur la conformité

Le rapport périodique des données est soumis à la Régie de l'énergie. La Régie de l'énergie fournit l'information trimestriellement à la NERC.

Tableau des éléments de conformité

Le niveau de gravité de la non-conformité pour l'exigence E6 est remplacé comme suit :

Ex.	Niveaux de gravité de la non-conformité (VSL)			
	VSL Faible	VSL Modéré	VSL Élevé	VSL Critique
E6	La portée de la surveillance est de 95% ou plus.	La portée de la surveillance est plus de 90% et moins que 95%.	La portée de la surveillance est plus de 85% et moins que 90%.	La portée de la surveillance est moins que 85%.

La portée de la surveillance est défini comme le ratio des lignes surveillées et des lignes visées (mesurées utilisant l'unité de mesure de son choix – numéro de circuits ou nombre de lignes de supports, miles ou kilomètres de lignes, etc.).

Si l'entité n'a pas désigné de lignes comme lignes avec un cycle d'intervention de 5 ans et plus, les lignes surveillées sont les lignes pour lesquelles le cycle de d'inspections respecte l'exigence 6, alinéa 1.

Si l'entité a désigné des lignes comme lignes avec un cycle d'intervention de 5 ans et plus, le calcul des lignes surveillées est le suivant :

- Ajouter toutes les lignes pour lesquelles la surveillance respecte l'exigence 6, alinéa 1 (lignes désignées et non-désignées).

Norme FAC-003-4 — Maîtrise de la végétation du transport

Annexe QC-FAC-003-4

Dispositions particulières de la norme FAC-003-4 applicables au Québec

- Ajouter toutes les lignes désignées pour lesquelles la surveillance ne respecte pas l'exigence 6, alinéa 1 mais qui respecte l'exigence 6, alinéa 2 et pour lesquelles les désignations sont complètes et correctes.

- Ajouter la moitié de chaque ligne désignée pour laquelle la surveillance ne respecte pas l'exigence 6, alinéa 1, pour laquelle la surveillance respecte l'exigence 6, alinéa 2 et pour laquelle la justification de la désignation est partielle (par exemple, une pièce justificative est manquante ou une conclusion est erronée).

Par conséquent, le numérateur (les lignes surveillées) n'inclut pas

- les lignes non-désignées pour lesquelles la surveillance ne respecte pas l'exigence 6, alinéa 1;
- les lignes désignées pour lesquelles la surveillance ne respecte pas l'exigence 6, alinéa 2 et
- les lignes désignées pour lesquelles les justifications sont absentes ou comportent des erreurs sérieuses et qui ne respectent pas l'exigence 6, alinéa 1.

D. Différences régionales

Aucune disposition particulière

E. Documents pertinents

Aucune disposition particulière

FAC-003 – Tableau 2 – Distances de dégagement minimales de la végétation (MVCD)

Aucune disposition particulière

Principes directeurs et fondements techniques

Aucune disposition particulière

Historique des révisions

Révision	Date	Intervention	Suivi des modifications
0	xx mois 20xx	Nouvelle annexe	Nouvelle

Standard FAC-003-4 — Transmission Vegetation Management

Appendix QC-FAC-003-4 Provisions specific to the standard FAC-003-4 applicable in Québec

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of its appendix must be read together for the purposes of understanding and interpretation. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

A. Introduction

1. **Title:** Transmission Vegetation Management
2. **Number:** FAC-003-4
3. **Purpose:** No specific provision
4. **Applicability:** No specific provision
5. **Effective Date:**
 - 5.1. Adoption of the standard by the Régie: Month xx, 20xx
 - 5.2. Adoption of the appendix by the Régie: Month xx, 20xx
 - 5.3. Effective date of the standard and its appendix in Québec: Month xx, 20xx
6. **Background:** No specific provision

B. Requirements and Measures

Only requirement R6 and measure M6 were modified as follow:

R6. Each applicable Transmission Owner and applicable Generator Owner shall perform a Vegetation Inspection of 100% of its applicable transmission lines (measured in units of choice - circuit, pole line, line miles or kilometers, etc.)¹

- at least once per calendar year, with no more than 18 calendar months between inspections on the same ROW, except the lines that have been designated for at least 12 months as having a vegetation control cycle of 5 years or more.
- at least once per 2 calendar years, with no more than 30 calendar months between inspections on the same ROW, for the lines that have been designated for at least 12 months as having a vegetation control cycle of 5 years or more. The Transmission Owner or Generator Owner can designate a line as having a vegetation control cycle of 5 years or more, but this designation must have an insignificant impact on the risk of MVCD encroachment, considering, for the last 6 years, both the results of the of Vegetation Inspections and vegetation management interventions as well as the relevant geographical, meteorological and vegetation data.

M6. Each applicable Transmission Owner and applicable Generator Owner has evidence that it conducted the inspections specified in R6. Examples of acceptable forms of evidence may include completed and dated work orders, dated invoices, or dated inspection records (R6).

¹ When the applicable Transmission Owner or applicable Generator Owner is prevented from performing a Vegetation Inspection within the timeframe in R6 due to a natural disaster, the TO or GO is granted a time extension that is equivalent to the duration of the time the TO or GO was prevented from performing the Vegetation Inspection.

Standard FAC-003-4 — Transmission Vegetation Management

Appendix QC-FAC-003-4 Provisions specific to the standard FAC-003-4 applicable in Québec

Each applicable Transmission Owner and applicable Generator Owner that has designated lines as having a vegetation control cycle of 5 years, has a report with, for each line, a designation date and, for the past 6 years, the results of Vegetation Inspections and vegetation management interventions as well as the relevant geographical, meteorological and vegetation data.

C. Compliance

1. Compliance Monitoring Process

1.1. Compliance Enforcement Authority

The Régie de l'énergie is responsible, in Québec, for compliance enforcement with respect to the reliability standard and its appendix that it adopts.

1.2. Evidence Retention

No specific provision

1.3. Compliance Monitoring and Enforcement Program

The Québec Reliability Standards Compliance Monitoring and Enforcement Program (QCMEP) of the Régie de l'énergie identifies the processes that will be used to evaluate data or information for the purpose of assessing performance or outcomes with the associated Reliability Standard.

1.4. Additional Compliance Information

The periodic data is submitted to the Régie de l'énergie. The Régie de l'énergie will report the information provided quarterly to NERC.

Violation Severity Levels (Table 1)

The violation severity level for requirement R6 is replaced as follow:

R#	Table 1: Violation Severity Levels (VSL)			
	Lower VSL	Moderate VSL	High VSL	Severe VSL
R6	The responsible entity has an inspection coverage of 95% or more.	The responsible entity has an inspection coverage of more than 90% and less than 95%.	The responsible entity has an inspection coverage of more than 85% and less than 90%.	The responsible entity has an inspection coverage of less than 85%.

The inspection coverage is defined as the ratio of all applicable lines inspected and all applicable lines (measured in units of choice – circuit, pole line, line miles or kilometers, etc.)

If the entity has not designated lines as having a vegetation control cycle of 5 years or more, “all applicable lines inspected” is the lines whose inspections respect Requirement 6, bullet 1.

If the entity has designated lines as having a vegetation control cycle of 5 years or more, the “all applicable lines inspected” is calculated as follows:

Standard FAC-003-4 — Transmission Vegetation Management

Appendix QC-FAC-003-4

Provisions specific to the standard FAC-003-4 applicable in Québec

- Add all lines whose inspections respect Requirement 6 - first bullet (whether designated or not)
- Add all designated lines that do not respect Requirement 6 - first bullet, that respect Requirement 6 - second bullet and have a complete, correct justification.
- Add half of each designated line that does not respect Requirement 6 - first bullet but which has a partial justification (for example, a piece of evidence is missing or a conclusion is flawed).

Consequently, the “all applicable lines inspected” has no contribution from

- designated lines that do not respect Requirement 6, first bullet and whose justification for designation is absent or seriously flawed;
- designated lines that do not respect Requirement 6 – second bullet and
- non-designated lines that do not respect Requirement 6 – first bullet.

D. Regional Differences

No specific provision

E. Associated Documents

No specific provision

FAC-003—TABLE 2—Minimum Vegetation Clearance Distances (MVCD)

No specific provision

Guidelines and Technical Basis

No specific provision

Revision History

Revision	Date	Action	Change Tracking
0	Month xx, 20xx	New appendix	New